

Compte rendu de l'administrateur en chef de la santé publique :

Bonjour,

Depuis ce matin, 4 Iqalumiut ont été évacués vers le sud. Deux d'entre eux sont toujours hospitalisés, dont un aux soins intensifs. Deux autres sont en convalescence à Ottawa et devraient pouvoir rentrer chez eux prochainement. Nous continuons à voir la propagation du virus à Iqaluit, y compris par contact à l'extérieur. Si vous vous réunissez avec des personnes ne faisant pas partie de votre ménage, portez un masque et faites-le à l'extérieur.

Si vous avez assisté à une fête au cours des 3 dernières semaines, vous devez être testé pour la COVID-19. Contactez la ligne d'assistance téléphonique au 1-888-975-8601. Si vous avez assisté à une fête, mais que vous n'arrivez pas à téléphoner ou à obtenir une réponse, veuillez vous rendre à la salle des Cadets, n'importe quel jour de la semaine, entre 14 h et 17 h. Nous allons vous tester pour la COVID-19 et vous aider à limiter la propagation.

Je voudrais parler des vaccins utilisés pour se protéger contre la COVID-19. Ces vaccins sont très efficaces contre l'infection par la COVID-19. Les personnes vaccinées sont beaucoup moins susceptibles d'être infectées, et lorsqu'elles le sont, elles ne sont pas aussi malades qu'elles l'auraient été sans le vaccin. De plus, il y a de plus en plus de preuves que les personnes vaccinées ne propagent pas le virus autant que les personnes non vaccinées.

En résumé, les vaccins sont la meilleure protection pour nous, notre famille et nos collectivités.

Une question fréquente, dans le monde entier, est de savoir si les vaccins COVID-19 peuvent ou non affecter la grossesse. À ce jour, plus de 90 000 personnes ont reçu un vaccin pendant leur grossesse, et les vaccins Moderna et Pfizer sont tous deux sûrs pendant la grossesse. Ils ne provoquent pas de fausses couches ni de malformations congénitales, et ils ne rendent pas plus difficile la conception d'un enfant. Nous savons que les risques de COVID-19 sont plus élevés pendant la grossesse, et comme les vaccins sont notre meilleure protection, j'encourage toutes les personnes admissibles à se faire vacciner.

La semaine dernière, il a été annoncé que le vaccin Pfizer était désormais autorisé pour les personnes de 12 ans et plus. En conséquence, nous allons prendre des dispositions pour acquérir une quantité de ce vaccin, mais nous ne sommes pas en mesure de

Pour obtenir les dernières nouvelles sur la COVID-19 et les mises à jour des ministères du GDN dans toutes les langues : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus;
www.gov.nu.ca/fr



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

préciser quand cela se fera. Lorsque le vaccin Pfizer arrivera, nous l'administrerons d'abord dans les collectivités touchées par une éclosion ou présentant un risque élevé d'introduction. Cette démarche est semblable à celle que nous avons adoptée pour la première série de vaccins, et Iqaluit sera probablement la première collectivité à offrir le vaccin Pfizer aux enfants de 12 ans et plus. Comme le vaccin Moderna, ce sera sur une base volontaire.

N'oubliez pas que chacun d'entre nous peut et doit faire plusieurs choses pour limiter la propagation de ce virus :

- Maintenez la distance et la séparation.
- Portez un masque lorsque vous êtes en public.
- Ne partagez pas les ustensiles ou les cigarettes.
- Si vous êtes malade, restez à la maison et appelez l'assistance.

Merci.

Dans le cadre des efforts du gouvernement du Nunavut (GDN) pour lutter contre les risques de la COVID-19, les ministères du GDN mettent en place les mesures suivantes :

Services du ministère de la Santé

Pour obtenir les dernières informations et les ressources relatives à la COVID-19 au Nunavut, consultez la page : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus

Pour obtenir les dernières nouvelles sur les restrictions de santé publique en cours, consultez la page : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/lapproche-du-nunavut

Pour obtenir de l'information sur les cliniques de vaccination à venir, consultez la page : gov.nu.ca/fr/sante/information/vaccination-contre-la-covid-19

Pour obtenir les dernières nouvelles sur la COVID-19 et les mises à jour des ministères du GDN dans toutes les langues : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus;
www.gov.nu.ca/fr



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

État des cas de COVID-19 : 12 mai

Nombre total de tests	Total des cas confirmés	Total des cas actifs	Total des cas rétablis	Décès	Total de personnes suivies	Personnes actuellement suivies
13 770	594	69	521	4	8656	437

* Les cas confirmés comprennent ceux qui correspondent aux définitions des cas à l'échelle nationale. Les personnes suivies comprennent celles qui présentent des symptômes particuliers ou qui ont été exposées, ainsi que celles qui sont en période d'autosurveillance ou d'isolement. Il est possible que certaines de ces personnes ne présentent pas de symptômes ou ne nécessitent pas de test de dépistage.

* La publication des cas attribués et des statistiques relatives aux cas où le virus a été contracté dans le sud du Canada peut être tardive. Douze cas diagnostiqués à l'extérieur du territoire ont été attribués au Nunavut. Trois d'entre eux sont des décès. Les cas de COVID-19 diagnostiqués chez des résidents du Nunavut à l'extérieur du territoire ne seront pas tous attribués au Nunavut.

Statistiques sur les cas de COVID-19 dans les collectivités : 12 mai

Collectivité	Statut de COVID-19	Période de la journée	Cas confirmés de COVID-19 en date d'hier	Cas confirmés de COVID-19 en date d'aujourd'hui	Variation du nombre de cas (+/-) par rapport au jour précédent	Décès	Cas rétablis	Total des cas actifs
Iqaluit	En cours	Depuis 14/04/2021	183	191	8	0	122	69
Kinngait	En cours	Depuis 19/04/2021	6	6	0	0	6	0
Rankin Inlet	En isolement	Depuis 24/04/2021	2	2	0	0	2	0
Arviat	Terminé	11/2020 à 04/2021	339	339	0	1	338	0
Whale Cove	Terminé	11/2020 à 02/2021	23	23	0	0	23	0
Rankin Inlet	Terminé	11/2020 à 12/2020	19	19	0	0	19	0
Sanikiluaq	Terminé	11/2020 à 12/2020	2	2	0	0	2	0
TOTAL			574	582	8	1	512	69

Pour obtenir les dernières nouvelles sur la COVID-19 et les mises à jour des ministères du GDN dans toutes les langues : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus;
www.gov.nu.ca/fr



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

État d'avancement de la vaccination contre la COVID-19 : 10 mai

Prévisions démographiques du Nunavut par collectivité au 1er juillet 2020.

	Total	18 ans et plus
Nunavut	39 353	24 878
Région du Qikiqtaaluk	20 822	13 359
Arctic Bay	946	530
Clyde River	1 192	688
Grise Fiord	140	96
Igloolik	1 978	1 094
Iqaluit	8 284	6 049
Kimmitut	427	265
Kinngait	1 547	923
Pangnirtung	1 631	1 008
Pond Inlet	1 794	1 031
Qikiqtarjuaq	651	421
Resolute Bay	218	136
Sanikiluaq	1 014	573
Sanirajak	1 000	545
Région du Kivalliq	11 388	7 011
Arviat	2 918	1 696
Baker Lake	2 265	1 471
Chesterfield Inlet	453	287
Coral Harbour	973	554
Nauyasat	1 270	648
Rankin Inlet	3 026	2 089
Whale Cove	483	266
Région du Kitikmeot	7 143	4 508
Cambridge Bay	1 902	1 352
Gjoa Haven	1 398	836
Kugaaruk	1 180	650
Kugluktuk	1 517	1 000
Taloyoak	1 146	670

Taux d'utilisation des vaccins, données Meditech au 10 mai 2021

1 dose	%	2 doses	%
16 426	66 %	12 879	52 %
9 332	70 %	6 687	50 %
339	64 %	293	55 %
474	69 %	385	56 %
68	71 %	41	43 %
481	44 %	376	34 %
5 016	83 %	3 343	55 %
178	67 %	161	61 %
505	55 %	316	34 %
612	61 %	471	47 %
602	58 %	461	45 %
224	53 %	163	39 %
174	128 %	113	83 %
328	57 %	295	51 %
331	61 %	269	49 %
4 454	64 %	3 845	55 %
1 247	74 %	1 060	63 %
828	56 %	710	48 %
177	62 %	159	55 %
269	49 %	221	40 %
325	50 %	280	43 %
1 438	69 %	1 279	61 %
170	64 %	136	51 %
2 640	59 %	2 347	52 %
976	72 %	866	64 %
404	48 %	368	44 %
273	42 %	256	39 %
570	57 %	486	49 %
417	62 %	371	55 %

Pour obtenir les dernières nouvelles sur la COVID-19 et les mises à jour des ministères du GDN dans toutes les langues : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus;
www.gov.nu.ca/fr



INUK | ENG | IKW | FRE



INUK | ENG | IKW | FRE

Ces informations indiquent le nombre de doses administrées dans une collectivité au 10 mai 2021.

Les totaux territoriaux pour les doses représentent un résumé exact. Les données collectées auprès des collectivités sont en cours de révision afin de garantir une attribution appropriée. Les totaux par collectivité seront ajustés si nécessaire. Cela peut entraîner des fluctuations mineures dans les pourcentages par collectivité.

Les doses sont généralement attribuées à la collectivité dans laquelle elles sont administrées.

Les doses totales administrées comprendront les résidents et les non-résidents, y compris les travailleurs en rotation.

Une personne peut avoir reçu la première ou la deuxième dose à l'extérieur de sa collectivité de résidence.

Cela ne tient pas compte des personnes qui ont pu être vaccinées partiellement ou totalement à l'extérieur du territoire.

Un pourcentage élevé dans une collectivité n'équivaut pas à une immunité collective. Il n'y a pas de pourcentage établi ou défini quant à l'immunité de groupe pour la COVID-19. Quelle que soit l'immunité de groupe, elle ne peut être atteinte avec les autorisations actuelles de vaccins (par exemple, aucun vaccin disponible pour les enfants de moins de douze ans).

Source : Statistiques Canada, division de la démographie, totalisations spéciales.
Préparé par : Bureau de la statistique du Nunavut, 27 janvier 2021.

Les adultes admissibles dans la collectivité sont définis comme étant le nombre de personnes de 18 ans et plus selon les estimations de la population de 2020.

Les estimations de la population de la collectivité sont « non officielles », car elles ne sont pas basées sur les composantes de la croissance démographique (naissances, décès et migration). Elles doivent être considérées avec prudence.

Pour obtenir les dernières nouvelles sur la COVID-19 et les mises à jour des ministères du GDN dans toutes les langues : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus;
www.gov.nu.ca/fr



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Statistiques relatives aux tests par collectivité en date du : 12 mai

Collectivité	Tests positifs	Tests négatifs
Iqaluit	191	2462
Kinngait	6	147
Rankin Inlet	2	75
Arviat	339	2 883
Whale Cove	23	352
Rankin Inlet	19	339
Sanikiluaq	2	202
TOTAL	582	6 460

Personnes en isolement :

Type de voyageur	Personnes en isolement au 11 mai
Médical	390
Membres du public	211
IADRM	43
Construction	21
Total	665

Sommaire du rapatriement des voyageurs :

Date de départ	Nombre de voyageurs de lieux d'isolement
11 mai	82
12 mai	65
13 mai	43
14 mai	51
15 mai	3
Total	244

Pour obtenir les dernières nouvelles sur la COVID-19 et les mises à jour des ministères du GDN dans toutes les langues : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus;
www.gov.nu.ca/fr



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Demandes des travailleurs essentiels :

En date du 12 mai, on a recensé 16 271 demandes de voyage, dont 8 077 de la part de travailleuses et travailleurs essentiels.

État de la demande	Nombre	%
Approuvée (comprend les travailleurs essentiels et non essentiels)	12 506	76,9 %
Refusée	311	1,9 %
En attente	527	3,2 %
Zone de déplacements commune approuvée	2 927	18 %
Total	16 271	100 %

Services du ministère de l'Éducation

Nouveaux développements dans les programmes et services :

Écoles M-12

Selon l'administrateur en chef de la santé publique, les changements de stade suivants s'appliqueront aux écoles du Nunavut :

- Le mercredi 12 mai 2021, toutes les écoles de Kinngait passeront au Stade 3.

Les écoles de Kinngait mettront en œuvre leur plan d'action du Stade 3.

Apprentissage et garde des jeunes enfants

À partir du mercredi 12 mai 2021, les garderies de Kinngait pourront rouvrir.

Services en cours :

Pour obtenir les dernières nouvelles sur la COVID-19 et les mises à jour des ministères du GDN dans toutes les langues : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus;
www.gov.nu.ca/fr



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Écoles M-12

Les stades suivants **demeurent** en vigueur :

- Stade 4 – Écoles à Iqaluit
- Stade 3 – Écoles de la région de Qikiqtani, à l'exception de Sanikiluaq et d'Iqaluit.
- Stade 2 – Écoles de Rankin Inlet.
- Stade 1 – Écoles de Sanikiluaq, de la région de Kitikmeot et de la région du Kivalliq, à l'exception de Rankin Inlet.

Les écoles mettront en œuvre le plan d'action qui correspond à leur stade actuel.

Apprentissage et garde des jeunes enfants

Toutes les garderies du Nunavut pourront rester ouvertes, à l'exception de celles d'Iqaluit.

Aide financière aux étudiantes et étudiants du Nunavut (AFEN)

Les étudiants qui réservent leur voyage admissible à l'AFEN doivent suivre les mesures de santé publique et les recommandations de l'ACSP. Si les étudiantes/étudiants ont des questions sur leur voyage, ils peuvent contacter le bureau de l'AFEN pour obtenir des informations à fanstravel@gov.nu.ca.

Services modifiés :

Écoles M-12

Selon l'administrateur en chef de la santé publique, les changements de stade suivants s'appliqueront aux écoles du Nunavut :

- Le mercredi 12 mai 2021, toutes les écoles de Kinngait passeront au Stade 3.

Les écoles de Kinngait mettront en œuvre leur plan d'action du Stade 3.

- Au Stade 3, l'enseignement à tous les niveaux combine l'enseignement à l'école et à distance. Les élèves du primaire fréquentent l'école trois jours par semaine. Les élèves de l'intermédiaire et du secondaire fréquentent l'école deux jours par semaine, et les horaires sont décalés pour réduire les interactions physiques. Tout le personnel scolaire se présente à l'école et respecte des consignes

Pour obtenir les dernières nouvelles sur la COVID-19 et les mises à jour des ministères du GDN dans toutes les langues : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus;
www.gov.nu.ca/fr



strictes d'éloignement physique et les autres mesures de santé et sécurité. Le personnel scolaire communiquera régulièrement avec tous les élèves.

Apprentissage et garde des jeunes enfants

À partir du mercredi 12 mai 2021, les garderies de Kinngait pourront rouvrir.

Services fermés, annulés ou suspendus :

Écoles M-12

Les écoles d'Iqaluit sont fermées pour l'enseignement en classe jusqu'à nouvel ordre.

- Au stade 4, tout l'enseignement se fait à distance. Toutes les écoles sont fermées aux élèves, au personnel et au public. Le personnel scolaire communiquera régulièrement avec tous les élèves.

Apprentissage et garde des jeunes enfants

Les garderies d'Iqaluit sont fermées jusqu'à nouvel ordre.

Ministère de la Justice

Nouveaux développements dans les programmes et services :

Depuis la dernière mise à jour, 3 détenus se sont rétablis et ont été transférés dans une nouvelle unité. Le nombre actuel de détenus atteints de la COVID-19 est de 8.

Tout le personnel et les détenus des établissements concernés ont été testés pour la COVID-19 et la recherche des contacts se poursuit avec le ministère de la Santé.

Services en cours :

Tous les autres établissements correctionnels demeurent opérationnels.

Les bureaux des services correctionnels communautaires de Kinngait rouvriront au public aujourd'hui, le 12 mai 2021.

Pour obtenir les dernières nouvelles sur la COVID-19 et les mises à jour des ministères du GDN dans toutes les langues : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus;
www.gov.nu.ca/fr



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Services modifiés :

Tous les détenus sont confinés dans leurs dortoirs pour s'isoler.

Des mesures de sécurité supplémentaires sont prises dans les deux établissements concernés, notamment une utilisation accrue des équipements de protection individuelle.

Services fermés, annulés ou suspendus :

L'accès à Makigiarvik et au centre correctionnel de Baffin a été limité au personnel et aux détenus.

Société d'énergie Qulliq

Nouveaux développements dans les programmes et services :

La Société d'énergie Qulliq souhaite rappeler à la population du Nunavut qu'elle peut compter sur l'aide de son Service à la clientèle pendant la réponse à la pandémie de la COVID-19.

Services en cours :

La SÉQ continuera à fournir une énergie sûre et fiable aux Nunavummiut. La société a travaillé activement à la mise en œuvre de plans visant à protéger les employés tout en continuant à effectuer les travaux d'entretien nécessaires et à assurer le fonctionnement fiable des systèmes électriques essentiels sur l'ensemble du territoire.

Services modifiés :

La Société d'énergie Qulliq (SÉQ) a facturé la clientèle de Kinngait selon une consommation estimée pour la période de facturation qui s'étend du 1^{er} au 30 avril 2021.

Services fermés, annulés ou suspendus :

Les bureaux du service clientèle de la SÉQ à Iqaluit restent fermés jusqu'à nouvel ordre. Les clients d'Iqaluit sont servis par l'équipe du service à la clientèle de Baker

Pour obtenir les dernières nouvelles sur la COVID-19 et les mises à jour des ministères du GDN dans toutes les langues : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus;
www.gov.nu.ca/fr



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Lake de la SÉQ. Ils peuvent téléphoner au 1-866-710-4200 ou envoyer un courriel à customercare@qec.nu.ca pour poser des questions ou faire part de leurs préoccupations concernant leurs comptes.

La santé des Nunavummiut, c'est la responsabilité de tous! Rappelez-vous : lavez-vous les mains ainsi que les surfaces utilisées, pratiquez l'éloignement social, suivez les conseils des professionnels de la santé et restez à la maison si vous êtes malade.

Pour obtenir les dernières nouvelles sur la COVID-19 et les mises à jour des ministères du GDN dans toutes les langues : www.gov.nu.ca/fr/sante/information/covid-19-nouveau-coronavirus;
www.gov.nu.ca/fr



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)